

面会申込票（Visitor Application Form）

《面会について》（About visitation）

- ◆ 面会を希望される方は『面会申込票』を記入いただき、けやき棟1階正面入口『警備員室』へお申し出ください。
If you wish to have a visit, please fill out the "Visitor Application Form" and submit it to the "Security Guard Room"
At the main entrance on the 1st floor of the Keyaki Building.
- ◆ 面会時間は14:00～19:00まで。 家族・親族に限り最大2名までとし30分以内。（最終受付時間は18:45）
Visiting hours are from 14:00 to 19:00. Family/relatives are limited to a maximum of 2 people and within 30 minutes. (Last reception time: 18:45)
- ◆ 年齢が12歳未満のお子さんの同伴はご遠慮ください。
Please refrain from bringing children under the age of 12.
- ◆ 面会者はサージカルマスクの着用をお願いします。
Visitors are requested to wear a surgical mask.
- ◆ 病棟内での飲食はご遠慮ください。
Please refrain from eating and drinking in the ward during your visit.

《小児病棟の面会について》（About visits in the pediatric ward）

- ◆ 面会はお両親のみでお願いします。
Only parents are allowed to visit.

《健康観察チェックシートについて》（About the health observation check sheet）

- ◆ 該当する項目にチェックをお願いします。
Please check the applicable items.
- ◆ 『はい』に該当する場合は面会をお断りいたします。（医師・看護師等が来院を要請した場合は除く）
If any of the items apply to you, you are not allowed to visit. (This does not apply to requests for visits from doctors, nurses, etc.)

面 会 日 (Date)	フリガナ			
年 月 日	患者氏名			
Year Month Day	Patient's Name			
入院病棟 Ward	けやき棟 KEYAKI Building	東棟 (East Tower)	階	ICU・PICU
	B棟 Building B	西棟 (West Tower)	nd / th Floor	HCU・MFICU
	4階・5階(NICU/GCU)・6階(TBC)・7階・8階・9階・10階			
フリガナ	患者との関係 Relationship to the patient			面会人数 Number of visitors
面会者氏名(代表者) Visitor's Name				大人 (adult) 人
面会者の電話番号等 Visitor's Phone Number				

健康観察チェックシート（Health observation check sheet）

面会者に以下の症状がありますか Does the visitor have any of the following symptoms?	いいえ No	はい Yes
本日、感冒症状（37. 5℃以上の発熱、鼻水、咳、咽頭痛、嘔吐、下痢など）もしくは発疹がある Do you have symptoms of a cold (e.g., Fever of 37.5℃ or higher, running nose, cough, sore throat, nausea, vomiting) or skin rash ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
* 感染を疑う症状がある方は原則、面会はできません。緊急時で必要な場合には、当日、担当医師の許可が必要となります。 その場合、十分な感染防止策をとった上で必要最小限とし、病室以外の院内施設の利用はできません。		

※ 記載された情報は面会証の管理以外では使用いたしません。
Your information will be kept confidential and is used only to grant visit permission.

受付対応時間	:
--------	---